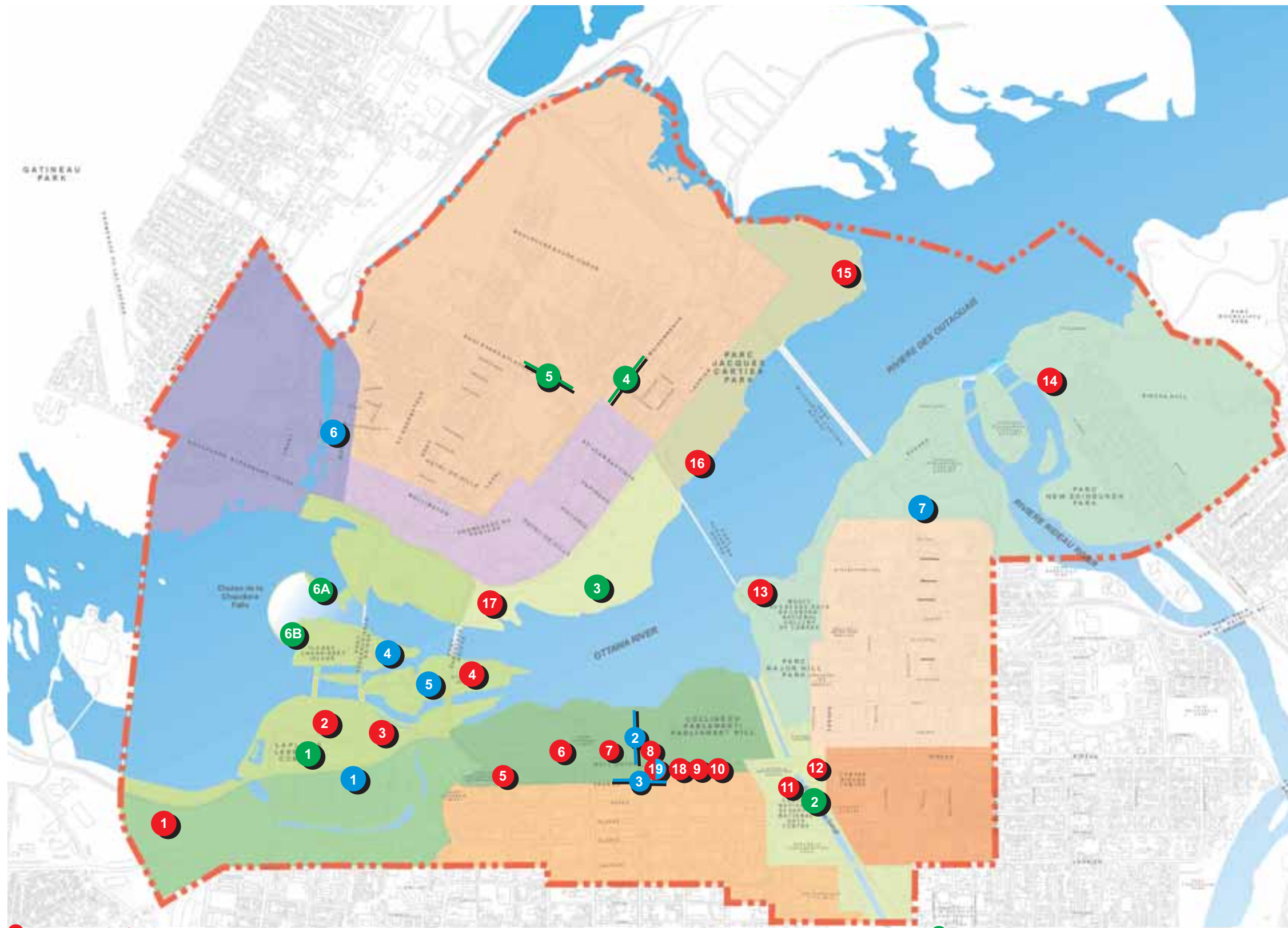


SECTOR PLAN FOR CANADA'S CAPITAL CORE AREA/  
 PLAN DE SECTEUR DU COEUR DE LA CAPITALE

CURRENT AND RECOMMENDED INITIATIVES / INITIATIVES COURANTES ET PROJETÉES

Legend/Légende

-  Place/  
Lieu
-  Landscape/  
Paysage
-  Building/  
Bâtiment
-  Core Area Boundary/  
Limite du Cœur de la capitale



**Buildings / Bâtiments**

1. Future National Cultural Institution / Institution culturelle projetée d'envergure nationale
2. Canadian Museum of War / Musée canadien de la guerre
3. Future National Cultural Institution / Institution culturelle projetée d'envergure nationale
4. Future National Cultural Institution / Institution culturelle projetée d'envergure nationale
5. Future Building Site / Site projeté pour un bâtiment
6. Future Pierre Elliott Trudeau Judicial Building / Futur Édifice de la magistrature fédérale Pierre-Elliott-Trudeau
7. Confederation-Justice Infill Building / Édifice intercalaire Confédération-Justice
8. Bank Street Building / Édifice de la rue Bank
9. Portrait Gallery of Canada / Musée du portrait du Canada
10. Future Building Site / Site projeté pour un bâtiment
11. National Arts Centre Expansion / Agrandissement du Centre national des arts

12. Future Expansion of Conference Center/ Agrandissement projeté du Centre des conférences
13. National Gallery of Canada Expansion / Agrandissement du Musée des beaux-arts du Canada
14. Future Building Sites / Sites projetés pour un bâtiment
15. Future National Cultural Institution / Institution culturelle projetée d'envergure nationale
16. Boater Services facility / Équipements et services destinés aux plaisanciers
17. Future Building Site / Site projeté pour un bâtiment
18. Future Building Site / Site projeté pour un bâtiment
19. Bank of Montreal Adaptive-Use / Recyclage de la banque de Montréal

**Place/Lieux**

1. LeBreton Neighbourhood / Quartier LeBreton
2. Bank Street Axis / Axe de la rue Bank
3. Sparks Street Mall / Mail de la rue Sparks
4. Chaudière Island / Île des Chaudières
5. Victoria Island West / Île Victoria ouest
6. Brewery Creek re-development / Redéveloppement du ruisseau de la Brasserie
7. Sussex-King Edward Interchange / Échangeur Sussex-King Edward

**Landscape/Paysage**

1. LeBreton Common / La « Plaine » LeBreton
2. Rideau Canal improvements and proposed pedestrian bridge / Amélioration et réaménagement du Canal Rideau et pont piétonnier proposé
3. Future Capital Park / Parc de la capitale projeté
4. Maisonneuve Boulevard Rehabilitation / Réaménagement du boulevard Maisonneuve
5. St. Laurent Boulevard Rehabilitation / Réaménagement du boulevard St-Laurent
- 6A. Access to the Chaudière Falls / Accès aux chutes des Chaudières
- 6B. Access to the Chaudière Falls / Accès aux chutes des Chaudières

January 2005 / Janvier 2005



URBAN STRATEGIES INC.

Delcan  
 Meloshe & Associates Ltd.  
 Apropos Planning



notes: \*\*\* Subject to joint validation with the City of Ottawa / À valider conjointement avec la Ville d'Ottawa